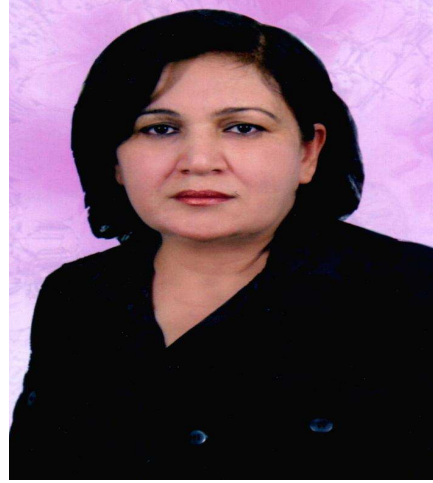


كەژال ئىبراهيم شاعىرىك ئە جوانى و خوشەويستى

ئامادەكردنى / دىلان

كەژال ئىبراهيم خدر ئەسائى ۱۹۶۸ ئەشارى قەلادزى ئەدايك بووم خویندى ئامادەيىم تەواو کردووہ دواتر بەھوى راگواستنمان بۇ ئوردوگای زۆرەملىی خەبات ئەسائى ۱۹۸۹/۶/۲۶ ئەمتوانى دريژە بەخویندن بدەم ژيانى ھاوسەريەتم پيکەوہناوہ ئەگەل رۆژنامەنووس) ريبوار محمەد يوسف) خاوەنى سى مندائىم بەناوہکانى (نامرى



، نواله، داریاس)

** ئەکەيەوہ تیکەلأوى ژيانى نووسين بوويت ؟

■ ئەسائى ۱۹۸۷وہ دەستم داوہتە بواری نوسين سەرەتا بەشەرو چيروکی مندالان دەستم پيکردووہ، دواتر رووم ئەجيهانى شعر کردووہ ھەرچەندە يەکەم جار ھەندیک شعرم نووسی بەلام پاشگەزبووموہ دواتر ئەسائى ۱۹۸۸ وہ خەريکی شعر نووسين بووم .

** بۇ دواتر دەستت دايە بواری شعر؟

■ شعر نووسين ھەروا کارىکی زۆر ئاسان نيە چونکە دنيايەکە ئەخەم و خەيال و ئەنديشە و خوشەويستى ، ھەرچەندە بەھوى دەرچوونى گوڤارو رۆژنامەکانەوہ برەوم زياتر بەخویندەوہداو خوشم ئەزمانى کوردی زۆر زيرەک بووم و شارەزايىم پەيدا کرد دواتر خوشەويستيش زياتر نزيکی کردمەوہ کەبتوانم شعر بنوسم بويە تۆئەگەر بتەويت ريجکەيەک بگريته بەر دەبيت جياواز بير بکەيتەوہ ئەدەربيرينى ھەستو ھۆشت، شيعريش خۇ خواردەنەوہى ناختە

تیکه لاوبونه له گهڼ خه م و نازاره کان که خوشه ویستی پیتده به خشیته له گهڼ نه و زهمه نه ی تیدا ده ژیت .

**** پیت وایه له م جیهانه شیعریه دا سه رکه وتوو ده بیت ؟**

■ تۆ ناتوانی هه رله خۆرا گره ننتی نه و سه رکه وتنه دیاری بکه یت، زۆرجاران کانیش ووشک ده کات یاخوود له شه رگه یه کدا له هیرشو و په لاماردا شکست دینیت . جیهانی شعر نه و جیهانه به رفراوانه یه که م که س ده ره قه تی دیت من تاکوو نیستا له گه ئی به رده وامم و نه گه ر پېشم نه ماو نه م توانی دریزه به و ریچکه یه بده م نه وا هه ر زوو وازدینم و شه ریشی پی نافرۆشم .

**** ماوه یه کی زۆره له رۆژنامه و گوڤارو سایته کان شعر ده نویست و ناویکی دیارت هه یه نه مه بوچی ده گه رینیته وه ؟**

■ یه که م بو نه و سه ره به ستیه ی که له ژیا نی هاوسه ریه تیدا پیم دراوه . چونکه ریگری له ورووه وه بو من دروست نه بووه . دواتر توانیومه له ریگه ی شه ره کانمه وه خوشه ویستی ببه خشمه وه ، نه ک نازاری خه ئک بده م . من به شه ره کانم که بلا و کردۆته وه چه نده ها ناشتم به یه ک گه یاندوو زۆرجاران سوپاسیان کردووم له وباره یه وه که من بوومه ته هاوکاریک له ریگه ی شیعه ره کانمه وه بو به یه ک گه یشتنیان . له م ماوه یه دا وه زیریکی پیشووی حکومه تی هه رییم هه ز ناکه م ناوی به ینم ، ته له فوونی له گه ئ کردم ووتی : شیعه ره کانی تۆم بوخوشه ویسته که م به ناوی خۆمه وه ناردوووه نه ویش به وشعرا نه رازی بووه که بو م نووسیوووه نیستا هاوسه ری یه کین ووتیشی چ پاداشتیکت ده ویت پیتی ببه خشم منیش سوپاسم کرد و وتم نه و پیزانین و هه ئویسته ت بو من مایه ی سه ره وه ریبه و نه وه ش گه وه ره ترین پاداشته بو من .

**** له کۆرو فستیخال و بۆنه کاندایه دهرناکه ویت نه مه هوکاری چیه ؟**

■ من خۆم هه ر دووره په ریزم له ژیا نی تیکه لاوبوندا له گه ئ ده وروبه رو کۆمه لگا ، هه رچه نده زۆر زه ره ریشم کردوووه به لام نه م هه ئویسته م باشتره من نامه ویت

رەنگ رووم دەریکەوێت و لەنزیکەوه بەشان و بالامدا هەلبەدن، حەزەدەکەم
شعرەکانم بگاتە خەڵک ئەوان ببنە زمانحالی من و بەناوی منەوه هەموو
شتیک بلین.

****زمانی شعریت زۆرجیاوازه له شاعیرهکانی تر ئەمه بۆچی دهگهڕێتهوه؟**

■ من نامەوێت فەلسەفانە شعر بنوسم و خوینەر تی ئێمە گات دەمەوێت راستەوخو
لەگەڵ ناخی خوینەر دا سادەو ساکارانە بدویم و حەزەدەکەم هەر زوو باوەش
بۆشعرەکانم بکریتهوه. شعرەکانم زۆربەیان کۆپلەیی بچووکن هەر زوو مانا
دەدەن بەدەستەوهو کەس هیلاک ناکات.

****نایا شعرەکانت وەرگیراون بۆ زمانی بیانی؟**

■ زۆربەیی شعرەکانم لەرۆژنامەیی ئیتحاد دا کراون بەعەرەبی کەنزیکی ٨٥ شعر
دەبن، لەسوریا زۆریان لەسەر نووسیوم هەرودها لەئوبنان و میسریش وه
لەئێران زۆربەیان کراون بەفارسی و ئەم رۆژانەدا کاک ریناس لەئێرانەوه
پەییوەندی پێوەکردم بۆ نووسین لەسەر شەریکم کە چوار جاری لەسەر نووسراوه
بەناوی (ووشەکانی دواي مائناوایی) وه شەریکم کراوه بەبەشیک لەشانوگەری
لەشاری هەولێر ئەمە جگە لەهۆندا و سویدو بەریتانیا بەشیک لەوشعرانەم
وەرگیراونەتە سەر زمانی ئەو و لاتانەو هەندیکی تریشیان کراون بە لاتینی وه
لە رۆژنامەکانی (الزمان) و (الشرق الاوسط) و رۆژنامەییەکی تری اردنی
بلاوبونەتەوه. وه لەسایتەکان بەتایبەتی لەکوردستان نیت و گزنگ زور
ئیمیلیان بۆکردووم و دەستخۆشیان لیکردووم و هەندیکی جاریش رەخنەیان
نووسیوه کە بەدڵم بوون بەچاک و خراپ، وهچەند شەریکی مندا لانیشم کراوه
بەئۆپەریت.

****له جیهانی شعردا زۆرجاران غیره له یه کتری ده کریت تۆ له و باره یه وه چی ده ئیت؟**

■ ئەمە بەرای من تاحەدیک رەوایه و هەقی خۆشیەتی هەرکەس بەگەزی خۆی
شیعرو بالای خۆی بپۆیت، بەلام ئەگەر هاتوو شاعیرهکە ووتی هەرمن ئەسپ

سواری مهیدانم ئەوا بزانه روژیک دیت قاچی دهشکیت و له ئەدهبی کوردیشدا زۆرمان دیوو. من هیچ کاریکم بهم مهسه لهیهوه نیه و خۆم له قهری مملانیی ئەو بواره نه داوه خۆم بیدهنگ دهنووسم و خوشم نه خستۆته ناو شهری ئەم و ئەهوه. چونکه هه میشه ریژی خه لکم گرتوو و ئینجا چ ئەوهی شاعیر بییت. وه خوینهریش خوی بریار ده دات که چ شاعیریکی بو ئەو گونجاوه و تام و چیرۆکی لیده بیینیت.

**** ئایا روژیک له روژان ره خه یان له شعره کانت گرتوو؟**

■ چه نده ها لیکۆلینه وه نو سین له سه ر بابه ته کانم کراوه و له چه ندين روژنامه و گو قاردا ته نانه ت له نامه ی ماجستیر و دکتوراشدا شاعیره کانیا ن به نمونه هیناومه ته وه وه زوربه یان هه ئسه نگان دنیکی ئە کادیمی و عادیلانەن، من که شعرم بلاو کرده وه نیتز خوینەر خوی خواوه نیه تی، ئەو چۆنی هه لیده سه نگینیت و ره خه ی لیده گریت که یفی خو یه تی وه هیچ وه لامیکیشی ناده مه وه بلیم ئەمه وانیه و ئەوه وایه، خۆم له وه لامدانه وه پاراستوو چونکه تو ئەگەر شعر بو خۆته ئەوه ده تونی له مائه وه بینوو سیت و بوخۆتی بخوینیته وه.

**** چ شعریکت زور کاریگه ری به سه ر ژیا نته وه هه یه؟**

■ من هه موو شعره کان له کات وساتو وه ختی خو یاندا نو سراون شاعیره کان هه ندیکی که میان نه بیته هه مووی باسی خوشه ویستی ده کات بو ناخوو نازاری خوشه ویسته کانم نووسیوو. چه ند شاعیریکی شعیان بو نووسیوووم و پێشکه شیان کردوووم بو شیان ناردوووم هه مووی باسی ری زو خوشه ویستیه من مه منونیانم هه روه ها له م ماوه یه دا شعریکم کرا به عه ره بی به ناوی به ده سته خۆت قزت بېره (دکتور حکمت شېر) که شاعیرو نووسه ریکی عیراقیه شاعیریکی پێشکه ش کردم به ناوی من نامه ویت قزت بېرم.

****کۆمه‌نگاو کلتوری کۆمه‌لایه‌تی زۆر جار زائه به‌سه‌ر ده‌وربه‌ردا نایا کاریان له‌سه‌ر تۆنه‌کردوو؟**

■ هه‌رچه‌نده‌ له‌م وڵاته‌ی نێمه‌دا کۆمه‌نگاو کلتوره‌که‌ی زۆر زائه به‌سه‌ر ده‌وربه‌ردا هه‌نگاوه‌کانت کز ده‌کات و وابه‌سته‌ی خۆیت ده‌کات که ئه‌مه زۆربه‌ی ژێانی کۆمه‌نگای گرتووته‌وه به‌ تایبه‌تی نێمه‌ی ژن به‌لام من هه‌میشه‌ ویستومه‌ ئه‌و ریچکه‌ی بپسینم پێش کۆمه‌نگاو کلتوره‌که‌ی بده‌مه‌وه، وه‌ نامه‌وێت ئه‌وان سه‌رپۆش بکه‌نه‌ سه‌رم. من له‌شاری قه‌له‌دزی یه‌که‌م کج بووم چوو مه‌ته‌ سه‌رشانو وه‌ ده‌وری به‌گژدا چوونه‌وه‌ی دابو نه‌ریتم هه‌لبژارد. من ئه‌گه‌ر له‌و ڕوووه‌ که‌مه‌ته‌رخه‌م به‌م له‌ژیا نهدا زۆر زه‌ره‌ر ده‌که‌م بۆیه‌ هه‌قی خۆیه‌تی به‌تایبه‌تی ئه‌وانه‌ی که‌ خزمه‌تی گه‌له‌که‌یان ده‌که‌ن به‌گژ هه‌موو دابو نه‌ریته‌ سوواو باوه‌کاندا بچنه‌وه‌.

تیببینی / که‌ژال خاوه‌نی ۱۱ نامیلکه‌یه‌ له‌بواری شعرو چیرۆکی مندلان و په‌خشان چواریان به‌هاوبه‌شی له‌گه‌ل هه‌وسه‌ره‌که‌ی به‌چاپی گه‌یاندوو. ئیستا خه‌ریکی کۆکردنه‌وه‌و چاپکردنی هه‌موو شعره‌کانیه‌تی له‌دیوانیکدا. دوا نامیلکه‌شی به‌ناوی به‌پینوسی ژنیکه‌ که‌ (۵۱) شعری له‌خۆی گرتوو. له‌م ماوه‌یدا ده‌که‌وێته‌ به‌ردیده‌ی خوینه‌ران.